

КРЫМСКАЯ КОЛЛЕКЦИЯ ИСТОЧНИКОВ ДВОРЦА-МУЗЕЯ ТОРКАРИ КАК ОБЪЕКТ НАУЧНОГО ИЗУЧЕНИЯ

Сейт-Маметов Ш. Э.

*Таврический национальный университет имени В.И. Вернадского, Симферополь, Украина
E-mail: Shukriseitmametov@gmail.com*

Дворец-музей Торкари (Торкари Sarayı Müzesi) – государственное учреждение, подведомственное Министерству культуры и туризма Турецкой Республики. Во второй половине XV – первой половине XIX вв. был резиденцией османских султанов. Сегодня в его стенах хранится уникальное архивное собрание, значительную часть которого составляют источники по истории Крыма Средневековой эпохи.

В статье рассмотрены труды отечественных и зарубежных востоковедов в области изучения Крымских источников в архиве Торкари. Наибольшее внимание заслуживают работы таких крупных ученых как А. Беннигсена, О. Гокбельгина, А. Н. Курата, Ш. Лемерсье-Келькеже, В. Д. Смирнова, и др. Основной причиной недостаточного использования османских источников была их крайняя палеографичность (возраст и состояние документа) и трудности с переводом. Ориенталисты представляют подробную внешнюю критику документов – описывается их длина, качество бумаги, почерк, а так же расшифровываются ханские печати.

Автор пишет, что благодаря работам перечисленных исследователей, мы имеем возможность познакомиться с одними из наиболее ранних источников по истории Крымского ханства. Они представляют факсимиле оригиналов писем и их перевод, дают расшифровку значений сложных или спорных слов, решают проблемы с переводом дат на современное летоисчисление.

Ключевые слова: А. Беннигсен, О. Гокбельгин, А. Н. Курат, Ш. Лемерсье-Келькеже, И. А. Мустакимов, В. Д. Смирнов, архив Топкапы, Крымское ханство.

Правители и высшие чиновники османского государства придавали огромное значение сохранению официальных документов. Об этом свидетельствует факт существования особых приказов и распоряжений, согласно которым переписка различных государственных органов и различной степени важности фиксировалась и заносилась в специальные регистры – дефтеры. Благодаря такому пристальному вниманию к классификации и сохранению документов, а также постоянному надзору за их сохранностью на протяжении столетий, число единиц хранения, находящихся в настоящее время в османских архивах, по некоторым оценкам превышает миллионы документов [1].

Материалы архива Музея «Торкари» имеют исключительное значение для изучения истории Крымского ханства и являются объектом научных изысканий отечественных и зарубежных ориенталистов. Там хранится большое количество оригиналов документов дипломатического и эпистолярного характера, которые восполняют многие пробелы в истории нашего региона.

Активное изучение фондов архива Торкари началось после образования Турецкой республики в 1923 году. Это связано, во-первых, с программой государства, во-

вторых, с повышением интереса к истории Османской империи. В тридцатых годах XIX века была начата работа по систематизации документов и изданы первые путеводители [2; 28].

Наиболее фундаментальные исследования крымских источников в архиве Дворца-музея Торкарı относятся к середине XX века. Одни из наиболее ранних, принадлежат перу турецкого историка Акдес Нимет Курата (1903–1971) – известного тюрколога, историка, литературоведа. Ученый родился в деревне Беркет, Уфимской губернии (ныне Черемшанский район Татарстана) в семье указного имама. Он окончил исторический факультет Берлинского университета. С 1928 по 1971 год – профессор Анкарского университета. Специализировался в области источниковедения истории тюркских народов мира. Автор свыше ста научных работ. Трагически погиб в автомобильной катастрофе [3]. В своем труде «Торкарı Saray Müzesi Arşivindeki Altın ordu, Kırım ve Türkistan hanlarına ait yarlık ve bitikler» он выделил из архива Дворца-музея «Торкарı» документы по истории Золотой орды, Крыма и Туркестана [4].

Книга состоит из трех частей:

I. Письма, отправленные Золотоордынскими ханами правителям Османской империи.

II. Письма, отправленные Крымскими ханами и вельможами.

III. Письма ханов Туркестана.

В интересующей нас второй части, автор рассмотрел один из самых старинных оригинальных документов, сохранившихся в архиве Дворца-музея – тарханный ярлык первого Крымского хана Хаджи-Герая, пожалованный Хеким Яхье из Анкары [5].

Здесь он так же привел три письма Менгли-Герая. Первое из них – адресованное султану Фатих Мехмеду. Автор считает, что оно написано на литературном языке Золотой Орды, как и ярлык Хаджи-Герая, но с большим количеством арабских слов. А. Н. Курат относит послание к периоду до вассальной зависимости Крыма от Османской империи. Датирует 874 годом по Хиджре (1469 г.) [6].

Следующим историк рассмотрел письмо Менгли-Герая, написанное пятью – шестью неделями после взятия Кафы османами. Адресатом предположительно называет визиря Гедик Ахмед-пашу. В письме Менгли-Герай говорит о своем желании быть правителю «другом для друзей и врагом для врагов», так же о положительном влиянии ислама после взятия города. Датируется 880 годом по Хиджре (1475 г.) [7].

Третье письмо адресовано султану Фатих Мехмеду и датируется 881 годом по Хиджре (1475/1476 г.). Его содержание позволяет судить о первых шагах Османской власти на полуострове. В послании становится заметнее турецкое влияние на Крым [8].

А. Н. Курат также привел два послания Эминек мурзы султану Фатих Мехмету. Первое письмо связано с походами султана на Молдавские земли. Здесь мурза объяснял причину неспособности оказать должную помощь в них. Документ датируется 881 годом по Хиджре (1476) [9]. Из второго письма Эминек от 883 по Хиджре (1478) мы узнаем, что беи и мурзы не повинуются правящему хану Нур-Девлету, в связи с этим просит прислать Менгли-Герая на престол, который, по его словам сможет навести порядок [10].



В. Д. Смирнов – профессор
Санкт-Петербургского университета



А. Н. Курат – турецкий ученый



Ильбер Ортайлы – директор архива Дворца-музея Торкарі

Каждый документ рассмотрен в следующем порядке: сначала дается факсимиле оригинала письма, потом печатный текст на староосманском, следом латинская транскрипция текста. Далее автор представляет расшифровку значений сложных или спорных слов, с учетом поправок предшественников И. Н. Березина [11], В. В. Вельяминова-Зернова, Хусаина Фаизхана (Хусаин Фаизхан (1828–1866) – татарский ученый, просветитель, ученик Марджани. Сначала обучался в родной деревне Сабачай (Собачий остров) Курмышского уезда Симбирской губернии. Потом отправился в Казань, где обучался во II Казанском медресе, затем в VI медресе. В 1850 году перешел на обучение к Марджани, хотя оно было недолгим (всего четыре года). С помощью Марджани Фаизханов установил творческие контакты с А. Казембеком и И. Н. Березиным – преподавателями Казанского университета. В 1853–1854 годах отправился в Санкт-Петербург, где преподавал восточные языки в Петербургском университете. Деятельность Фаизханова не ограничивается только педагогикой. Вклад его в востоковедение еще до конца не исследован. Увидела свет лишь одна монография Фаизханова – «Краткая грамматика татарского языка», изданная в 1862 году. Знание языков ученого использовали петербургские востокове-

ды, такие как В. В. Вельяминов-Зернов, Д. А. Хвольсон и Будагов. Умер на 38-м году жизни в Симбирской губернии) [12] и др.

Отдельное внимание автор уделяет именам, встречающимся в письмах и ярлыках. Дает описание и расшифровку печатей. А. Н. Курат сделал огромный вклад в изучение фондов архива Торкарі, однако, как мы видим, рассмотрел только несколько интересных нас документов.

Исследованием источников по Крыму в турецких архивах так же занимался историк, османист Халил Иналджик. Он родился 26 мая 1916 года. В 1942 году он с семьей поселился в Анкаре, где окончил начальную школу. Потом продолжил своё образование в Сивасе и в Балыкесире. Халил Иналджик является основателем факультета гуманитарных наук Анкарского университета. В 1940 году он закончил исторический факультет этого же университета. В 1940 году после окончания ВУЗа начал работать на кафедре новейшей истории. Работу над докторской диссертацией закончил за два года. Эта работа нашла огромный отклик в научных кругах. «Если я стал известным историком, то этому я обязан архивам Турции. Турция имеет богатые архивные материалы», – говорит Халил Иналджик. Он хорошо владел немецким, английским, французским, арабским и персидским языками. Халил Иналджик является автором многих книг и статей, которые известны не только в стране, но и за рубежом. Он принимал активное участие в многочисленных международных конгрессах. С 1972 года по приглашению Чикагского университета работал в Америке. В 1993 году был избран членом Британской академии наук. Халил Иналджик внёс неоценимый вклад в развитие исторической науки в стране [13–15].

Основной причиной недостаточного использования османских источников была их крайняя палеографичность (возраст и состояние документа) и филологические трудности в переводе. С этой работой справилась группа экспертов из Школы высших исследований социальных наук в Париже. В ее состав входили Александр Беннигсен, Пертев Наили Боратав (Пертев Наили Боратав – турецкий писатель и фольклорист, исследователь турецкого фольклора и народной литературы. В 1927 году окончил Высшую школу в Стамбуле, в 1930 году – факультет турецкого языка и литературы Стамбульского университета. С 1941 по 1944 год издавал в Анкаре литературный журнал *Yurt ve dünya* (рус. «Родина и мир»). В 1941 году защитил диссертацию о турецких народных сказках и получил право преподавания в университете, в 1948 году стал профессором и возглавил кафедру народной литературы. Однако в том же году эта кафедра была закрыта правительством, а сам Боратав был обвинён в пропаганде коммунистических идей; это вынудило его эмигрировать за границу. Боратав жил в Германии, Франции и США; в США он стал основателем кафедры Турции в Стэнфордском университете. Большую часть своей эмигрантской жизни провёл во Франции, работал в Центре научных исследований и умер в Париже.

Собранный им материал насчитывает более 2000 народных сказок, 40 легенд, большое количество народных песен, анекдотов, описаний детских игр и так далее. За свою жизнь получил несколько премий, в том числе от Центра научных исследований Франции и министерства культуры Турции) [16], Дилек Десаиве и Шанталь Лемерсье-Кельеже. С 1960 года в результате упорного труда этих исследователей были осуществлены публикации документов и комментариев к ним. Одна из них –

«Le Khanat de Crimée dans les Archives du Musée du Palais de Topkapı» [17] – содержит только документы относящиеся к Крымскому ханству, которые сохранились в архиве Дворца-музея Торкарі. Подавляющее большинство этих документов – оригиналы писем крымских ханов и знати в Османскую Порту. Другие – копии крымских писем из османских книг отчет должностных лиц, сообщения визирей к султанам. Отдельно отметим особый вклад в развитие данной темы французской ученой Шанталь Лемерсье-Кельеже [18].

Значимыми являются исследования Озалп Гокбильгина, посвященные политической ситуации в Крымском ханстве в 1532–1551 гг. [19]. В 1973 г. турецкий ученый издал в Анкаре сводный текст двух старейших рукописей «Истории хана Сахиб-Гирея» (с приложением французского перевода XVIII в.). Существенным недостатком этого издания стало то, что ни один из списков Института восточных рукописей Российской академии наук в нем не задействован: оно было осуществлено по принципу, когда за основу были взяты две старейшие рукописи и на их основании составлен сводный текст, а позднейшие рукописи не учитывались. В своих работах О. Гокбильгин также опубликовал письмо принца Ислам-Герая османскому султану Сулейману I Кануни с просьбой пожаловать ему крымский престол, послание представителей крымской знати с изложением ситуации в ханстве и др. [20; 21].

К материалам архива музея «Торкарі» обращался В. Остапчук – доцент отделения Ближнего и Среднего востока Университета Торонто [22].

На их основе он исследовал отношения между Османской империей и Крымским ханством В его работах «The publication of documents on the Crimean khanate in the Topkapı Saray: The documentary legacy of Crimean-Ottoman relations» и «Five documents from the Topkapı Palace Archive on the Ottoman defense of the Black Sea against the Cossacks (1639)» представлена подробная внешняя критика документов – описываются их длина, качество бумаги, почерк, а так же расшифровываются ханские печати [23]. Однако, в своих трудах В. Остапчук обращается лишь к отдельным документам.

В русскоязычной историографии к сюжету истории Крымского ханства основанных на документах турецких архивов уделяется недостаточно внимания. Наиболее известными являются работы профессора Санкт-Петербургского университета Василия Дмитриевича Смирнова (1846–1922). Его монографии по истории Крымского ханства, вышедшие в свет в 1887 [26] и 1889 [27] гг., до сих пор остаются наиболее подробными исследованиями политической истории этого государственного образования. Они написаны, главным образом, по материалам турецких и крымскотатарских источников (сочинения Фундуклулу в четырех томах, труда турецкого историка Хусейна Гезар-Фенна и др.), которые в настоящее время являются библиографической редкостью.

Большинство крымских летописей остаются малоизвестными, в основном из-за отсутствия хороших переводов. Одной из немногих, профессиональных в этом отношении, является работа казанского исследователя И. А. Мустакимова – заведующего сектором научного использования архивных документов и международных связей Главного архивного управления при Кабинете Министров Республики Татарстан [24].

В июне 2007 г. в рамках международного сотрудничества архивистов Татарстана состоялась командировка И. А. Мустакимова в Османский архив при Премьер-министре Турецкой Республики и архив Дворца-музея Торкари (Стамбул). В результате чего, им было получено в дар и приобретено более сорока копий документов, большинство которых имеют большое значение при изучении истории Крымского ханства.

В своем труде он рассмотрел документы по истории Волго-Уральского региона XVI – XIX веков в архивохранилищах Турции. Подбирая источники, он отдавал предпочтение не введенным в научный оборот или не публиковавшимся на русском языке документам. Мустакимов отмечает большой вклад А. Н. Курата, Х. Иналджика, А. Беннигсена, Ш. Лемерсье-Келькеже в изучении и введении в научный оборот многих из публикуемых в первой части его сборника документов. Автор так же приводит факсимиле, текст и перевод каждого документа, дает сведения о внешнем виде [25].

Таким образом, благодаря работам перечисленных исследователей, мы имеем возможность познакомиться с одними из наиболее ранних источников по истории Крымского ханства. Они представляют факсимиле оригиналов писем и их перевод, представляют расшифровку значений сложных или спорных слов, решают проблемы с переводом дат на современное летоисчисление.

Несмотря на указанные работы, в архиве хранятся сотни неопубликованных документов, ждущих своей очереди войти в научный оборот, что стимулирует нас к дальнейшим изучением фондов древлехранилищ Турецкой Республики.

Список использованных источников и литературы

1. Васильев А. Д. Хранение документов и архивное дело в Османской империи / А. Д. Васильев // Восток : Афро–азиатские общества: история и современность. – 2010. – № 5. – С. 35–48.
Vasilyev A. D. Hranenie dokumentov i arhivnoe delo v Osmanskoy imperii / A. D. Vasilyev // Vostok : Afro–aziatskie obshestva: istoriya i sovremennost'. – 2010. – № 5. – S. 35–48.
2. Topkapi Sarayı Müzesi Arsivi Kilavuzu / Topkapi Sarayı Müzesi Direktörlüğünce tertip e'ttirilmiş. – İstanbul, 1938. – 120 s.;
3. Рахимова А. Письмо хана Золотой Орды Махмуда в Стамбул (1466 г.) / А. Рахимова // Эхо веков. – 1996. – № 3/4. – С. 23
Rahimova A. Pismo hana Zolotoy Ordi Mahmuda v Stambul (1466) / A. Rahimova // Eho vekov. – 1996. – № 3/4. – S. 23
4. Kurat A. N. Topkapı Saray Müzesi Arşivindeki Altın ordu, Kırım ve Türkistan hanlarına ait yarlık ve bitikler / A. N. Kurat. – İstanbul, 1940. – 212 s. – (Dil ve tarih – coğrafiya fakültesi yayınlarından. Tarih serisi 1).
5. Ibid. – S. 61–81.
6. Ibid. – S. 84–86.
7. Ibid. – S. 87–90.
8. Ibid. – S. 91–100.
9. Ibid. – S. 101–107.
10. Ibid. – S. 107–115.
11. см. подробнее: Непомнящий А. А. Подвижники кримведения / А. А. Непомнящий. – Т. 2: TAURICA ORIENTALIA / Респ. комитет АРК по охране культурного наследия.– Симферополь, 2008.– С. 90–100. – (Серия: «Биобиблиография кримведения» ; вып. 12).
sm. podrobnnee: Nepomnyashiy A. A. Podvijniki krimovedeniya / A. A. Nepomnyashiy. – Т. 2: TAURICA ORIENTALIA / Resp. komitet ARK po ohrane kulturnogo naslediya.– Simferopol, 2008. – С. 90–100. – (Seriya «Biobibliografiya krimovedeniya» ; vip. 12).
12. Очерки Марджани о восточных народах / пер. А. Н. Юзеева. – Казань: Татар. кн. изд-во, 2003. – 175 с.

- Ocherki Mardjani o vostochnih narodah / perevod A. N. Yuzeeva. – Kazan: Tatar. kn. iz-vo, 2003. – 175 s.
13. Aslantaş Selim. Halil İnalçık'ın Akademik Biyografisi / Selim Aslantaş // Halil İnalçık Armağanı I. – Doğu Batı Yay. – Temmuz, 2009. – 11 s.
14. Emine Çaykara. Tarihçilerin Kutbu – Halil İnalçık Kitabı / Emine Çaykara. – 15 s.
15. Tok Gökhan. Dünyaca tanınmış tarihçimiz halil inalçık / Gökhan Tok // Bilim ve Teknik. – 357 s.
16. Edebiyatımızda isimler sözlüğü / B. Necatigil – 7 bs. – İst., 1972. – S. 56
17. Le khanate de Crimée des Archives du Musée du palais de Topkapı / A. Benningsen, Ch. Lemerrier-Quelquejey, P. N. Boratav, D. Desai. – Paris and Hugue: Mouton, 1978. – 458 c.
18. Lemerrier-Quelquejey Ch. Une source inedite pour l'histoire de la Russie au XVI^e siecle. Les registres des Muhimme Defterleri, des Archives du Bas-Vekalet / Ch. Lemerrier-Quelquejey // Cahiers du monde russe et sovietique. – 1967. – T. 8, № 2. – P. 335–343 ; Lemerrier-Quelquejey Ch. Les Khanat de Kazan et de Crimee face a la Moscovie en 1521 d'apres un document inedit des Archives du Musee du Palais de Topkapı / Ch. Lemerrier-Quelquejey // Cahiers du monde russe et sovietique. – 1971. – Vol. 12, № 4. – Octobre – decembre. – 655 p. ; Lemerrier-Quelquejey Ch. Les Khanats de Kazan et de Crimée face á la Moskovie en 1521, d'après un document inèdit des Archives du Musée du palais de Topkapı / Ch. Lemerrier-Quelquejey // Cahiers du monde russe et sovietique. – 1971. – T. 12. – № 4. – P. 555–559 ; Lemerrier-Quelquejey Ch. Les expeditions de Devlet Giray contre Moscou en 1571 et 1572, d'apes les documents des Arshives ottomans / Ch. Lemerrier-Quelquejey // Center for Medieval and Renaissance Studies (CMRS). – 1972. – T. 13, № 4. – P. 480–490.
19. Gokbilgin Ö. 1532–1577 Yıllar Arasında Kirim Hanlığı'nın Siyasi Durumu / Ö. Gokbilgin. – Ankara, 1973. – S. 57–58.
20. Tarih-i Sahib Giray Han (Histoire de Sahib Giray, khan de Crimee de 1532 a 1551) / haz. Ö. Gokbilgin – Ankara, 1973. – 313 s.
21. Gokbilgin Ö. Quelques sources manuscrites sur Tepoque de Sahib Giray, khan de Crimee (1532–1551) a Istanbul, Paris et Leningrad / Ö. Gokbilgin // Cahiers du monde russe et sovietique. – 1970. – T. 11. – № 3. – P. 462–469.
22. Ostapchuk V. The publication of documents on the Crimean khanate in the Topkapı Saray: The documentary legacy of Crimean-Ottoman relations / V. Ostapchuk // Turcica: revue d'etudes turques. – 1987. – T. 19. – P. 270.
23. Ostapchuk V. Five documents from the Topkapı Palace Archive on the Ottoman defense of the Black Sea against the Cossacks (1639) / V. Ostapchuk // Journal of Turkish Studies. – 1987. – № 11. – P. 49–104; Ostapchuk V. The publication of documents on the Crimean khanate in the Topkapı Saray : the documentary legacy of Crimean-Ottoman relations / V. Ostapchuk // Turcica : revue d'etudes turques. – 1987. – T. 19. – P. 247–276; Bohdan Xmel'nyc'kyj and the Porte : a document from the Ottoman archives / V. Ostapchuk // Harvard Ukrainian Studies. – 1984. – № 8. – P. 453–473 [co-authored with András Riedlmayer] ; Ostapchuk V. The Publication of Documents on the Crimean Khanate in the Topkapı Sarayı: New Sources for the History of the Black Sea Basin / V. Ostapchuk // Harvard Ukrainian Studies. – 1982. – № 6. – P. 500–528.
24. Мустакимов И. А. В архивах Турции / И. А. Мустакимов // Эхо веков. – 2007. – № 2. – С. 299–306. Mustakimov I. A. V arhivah Turtsii / I. A. Mustakimov // Eho vekov. – 2007. – № 2. – С. 299–306.
25. Документы по истории Волго-Уральского региона XVI – XIX веков из древнехранилищ Турции: сб. докум. / И. А. Мустакимов ; под ред. Д. И. Ибрагимова. – Казань : Гасыр, 2008. – 464 с.+16 с., ил. Dokumenti po istorii Volgo-Ural'skogo regiona XVI – XIX vekov iz drevlehranilish Turtsii: sb. dokum. / I. A. Mustakimov ; pod red. D. I. Ibragimova. – Kazan: Gasir, 2008. – 464 s.+16 s., il.
26. Смирнов В. Д. Крымское ханство под верховенством Отоманской Порты до начала XVIII века / В. Д. Смирнов. – СПб., 1887. – XXXV, 772 с. Smirnov V. D. Krimskoe hanstvo pod verhovenstvom Otomanskoj Porti do nachala XVIII veka / V. D. Smirnov. – SPb., 1887. – XXXV, 772 s.
27. Смирнов В. Д. Крымское ханство под верховенством Отоманской Порты в XVIII веке / В. Д. Смирнов. – Одесса, 1889. – 252 с. Smirnov V. D. Krimskoe hanstvo pod verhovenstvom Otomanskoj Porti v XVIII veka / V. D. Smirnov. – Odessa, 1889. – 252 s.
28. Hakki I. Topkapı Sarayında deri uzerine yapilmis eski haritalar / I. Hakki. – Istanbul, 1936. – 203 s.

Сейт-Маметов Ш. Е. Кримська колекція джерел палацу-музею Торкарі як об'єкт наукового вивчення / Ш. Е. Сейт-Маметов // Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія «Історичні науки». – 2013. – Т. 26 (65), № 1. – С. 143–151.

Палац-музей Торкарі (Торкарі Sarayı Müzesi) – державна установа, підвідомча Міністерству культури і туризму Турецької Республіки. У другій половині XV – першій половині XIX ст. був резиденцією османських султанів. Сьогодні в його стінах зберігається унікальне архівне зібрання, значну частину якого становлять джерела з історії Криму Середньовічної епохи.

В статті розглянуто праці вітчизняних і закордонних сходознавців в галузі вивчення Кримських джерел в архіві Топкапи. Найбільшої уваги заслуговують роботи таких великих вчених як А. Беннінгсена, О. Гокбельгіна, А. Н. Курата, Ш. Лемерсьє-Келькеже, В. Д. Смирнова та ін. Основною причиною недостатнього використання османських джерел була їх крайня палеографічність (вік і стан документа) і труднощі з перекладом. Орієнталісти представляють детальну зовнішню критику документів – описується їх довжина, якість паперу, почерк. Також розшифровуються ханські печатки.

Автор пише, що завдяки роботам розглянутих дослідників, ми маємо можливість познайомитися з одними з найбільш ранніх джерел з історії Кримського ханства. Вони представляють факсиміле оригіналів листів і їх переклад, розшифровку значень складних або спірних слів, вирішують проблеми з перекладом дат на сучасне літочислення.

Ключові слова: А. Беннінгсен, О. Гокбельгін, А. Н. Курат, Ш. Лемерсьє-Келькеже, І. А. Мустакимов, В. Д. Смирнов, архів Топкапи, Кримське ханство.

Seit-Mametov Sh. E. Crimean collection of the sources in the palace-museum Topkapi as an object of the scientific study / Sh. E. Seit-Mametov // Scientific Notes of Taurida V. I. Vernadsky National University. – Series: Historical Science. – 2013. – Vol. 26 (65), No 1. – P. 143–151.

The Palace Museum Topkapi (Topkapi Sarayı Müzesi) – public institution subordinated to the Ministry of Culture and Tourism of the Republic of Turkey. In the second half of XV – first half of XIX century it was the residence of the Ottoman sultans. Today its walls keep unique archival collections, many of which are sources in the history of Crimea in Medieval era.

The article discusses the works of domestic and foreign orientalisists. Describes the contribution of a researcher in the study of this subject. The most noteworthy of these major scholars like A. Benningsen, O. Gokbelgin, A. N. Kurat, V. D. Smirnov, C. Lemercier-Quelquejey etc. The main reason for the lack of use of Ottoman sources was their extreme paleografic (age and condition document) and philological difficulties in translation. However, researchers have coped with this task. The article said that in their work orientalisists give critic of the documents – described by their length, the quality of paper, handwritings, as well as the decrypted Khan's press. Most scientists consider separately each document - the first is given a facsimile of the original letters, then typed text on old osmanian language, followed by Latin transcription of the text.

Also, thanks to the work of researchers, we have the opportunity to meet with some of the earliest sources on the history of the Crimean Khanate.

In conclusion author say, that despite these works, the archive contains hundreds of unpublished documents, there is stored a large number of original documents and diplomatic epistolary nature that make up many of the gaps in the history of our region.

Article will be interesting for people involved in oriental studies.

Keywords: A. Benningsen, O. Gokbelgin, A. N. Kurat, Ch. Lemercier-Quelquejey, I. A. Mustakimov, V. Smirnov, the archive of the Topkapi, Crimean Khanate

Поступила в редакцію 01.11.2013 г.

Рецензенты:

д.и.н., проф. А. И. Айбабин

д.и.н., проф. С. С. Щевелев